National Institute for Public Health
and the Environment
Ministry of Health, Welfare and Sport

Las *vacunas* para su hijo

GGD Bonaire



El programa de vacunación en Bonaire

En Bonaire, las vacunas que se aplican son prácticamente idénticas a las del Programa Nacional de Vacunación de los Países Bajos. Bonaire colabora estrechamente con el Instituto Nacional de Salud Pública y Medio Ambiente (RIVM).

¿De qué enfermedades se trata?

Todos los países del mundo ofrecen vacunas a los niños. Cada país tiene su propio calendario de vacunación. En Bonaire, los niños reciben vacunas contra las siguientes 14 enfermedades infecciosas:

El **virus RS** puede provocar una infección en las vías respiratorias. Especialmente los bebés pequeños pueden enfermarse gravemente a causa del virus RS. Por ejemplo, pueden tener dificultad para respirar o desarrollar neumonía.

El **rotavirus** provoca una inflamación del estómago y los intestinos. Es contagioso y muy común entre los niños pequeños. Los niños presentan fiebre, diarrea (grave) y vómitos.

La **difteria** se ha estado presentando en algunos países de América del Sur desde 2016. La difteria es una infección grave de la garganta. Es altamente contagiosa. Antes de la introducción de la vacuna, muchos niños fallecían a causa de la difteria.

La **tos ferina** provoca ataques de tos intensos que pueden durar meses. Esto es especialmente peligroso para los bebés. Pueden llegar a agotarse y sufrir daño cerebral. Incluso pueden fallecer a causa de ello.

A las mujeres embarazadas se les ofrece la vacuna contra la tos ferina a partir de la semana 22 (el piquete contra la tos ferina). De esta manera, el bebé queda protegido contra la tos ferina desde el nacimiento.

El **tétanos** provoca contracciones musculares. Sin tratamiento, el tétanos es mortal. El tétanos no es contagioso. Un niño puede contraer el tétanos si lo muerde un animal (doméstico), o si la suciedad de la calle entra en contacto con una herida.

La **poliomielitis** también se conoce como parálisis infantil. Puede provocar la parálisis permanente de las piernas, los brazos o los músculos respiratorios.

La **bacteria Hib** causa infecciones graves, como septicemia, meningitis, epiglotitis, neumonía o artritis.

La **hepatitis B** es una inflamación del hígado. En algunos casos, el virus permanece en el cuerpo. Esto puede causar cáncer de hígado.

Los **neumococos** son bacterias que pueden causar septicemia, neumonía grave y meningitis. También pueden causar sordera en un niño. La vacuna protege contra los tipos más comunes de neumococos.

Las **paperas** son una infección que afecta, entre otras cosas, las glándulas salivales. Por eso, los niños, cuando tienen paperas, tienen las mejillas y el cuello hinchados. A veces se desarrolla meningitis. En ocasiones, la fertilidad de los varones se puede ver reducida por las paperas. Ellos podrían tener dificultades para tener hijos en el futuro.

El **sarampión** es una enfermedad que produce manchas, fiebre alta y sarpullido. En muchas ocasiones causa infección de oído. A veces los niños contraen neumonía o encefalitis, lo cual puede ser mortal. El sarampión es altamente contagioso.

La **rubéola** es una enfermedad que causa manchas, pero es menos grave que el sarampión. Durante el embarazo, esta enfermedad es peligrosa para el feto. El bebé podría nacer con graves defectos congénitos.

La **varicela** es una enfermedad que comienza con fiebre leve y letargo en los niños. Después aparecen pequeñas ampollas rojas, llenas de líquido, en la piel. Las ampollas pueden causar mucha picazón. A veces se presentan complicaciones graves, como la encefalitis.

La **enfermedad meningocócica** puede causar meningitis y septicemia. Esta enfermedad también puede causar la muerte. La vacuna del Programa Nacional de Vacunación protege contra cuatro tipos diferentes de bacterias meningocócicas: A, C, W e Y. La vacuna no protege contra el meningococo de tipo B.

VPH es la abreviatura del virus del papiloma humano. Este virus puede causar diferentes tipos de cáncer tanto en hombres como en mujeres. Por ejemplo, cáncer de boca, de garganta, de pene, de ano y de cuello uterino. Ocho de cada diez personas se infectan con el VPH una o más veces a lo largo de su vida.

¿Qué vacunas recibirá mi hijo en Bonaire?

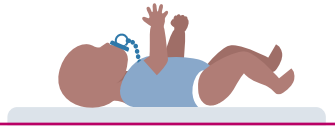
Inyección contra el virus RS

- De **0 a 2 semanas** para los bebés nacidos de junio a marzo
- De **0 a 2 meses** para los bebés nacidos en abril y mayo



6-9 semanas

- Rota
- (DTTP-Hib-HepB)*



3 meses

- Rota
- DTTP-Hib-HepB
- Neumococo



5 meses

- DTTP-Hib-HepB
- Neumococo



Significado de las abreviaturas

RS	Virus RS
Rota	Rotavirus
D	Difteria
T	Tos ferina
T	Tétanos
P	Poliomielitis
Hib	*Haemophilus influenzae* tipo b
HepB	Hepatitis B
Neumococo	Neumococo
S	Sarampión
P	Paperas
R	Rubéola
V	Varicela
MenACWY	Meningococo tipos A, C, W e Y
VPH	Virus del papiloma humano

¿Alguna pregunta? No dude en plantearla en la Consulta de Desarrollo Infantil o consulte el sitio web rijksvaccinatieprogramma.nl/en

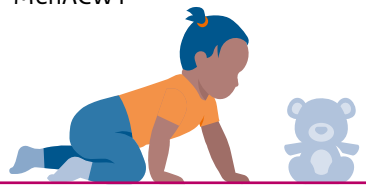
12 meses

- DTTP-Hib-HepB
- Neumococo



14 meses

- SPR-V
- MenACWY



18 meses

- SPR-V



5 años

- DTT



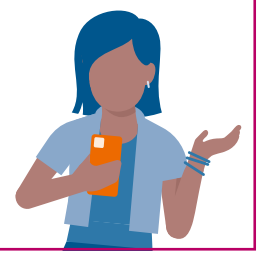
9 años

- VPH
- 2ª dosis de la vacuna seis meses después



14 años

- DTP
- MenACWY



* Solo si la madre no ha sido vacunada contra la tos ferina durante el embarazo (el piquete contra la tos ferina) y en situaciones especiales. El médico o la enfermera le explicará esto.

¿Qué son las enfermedades infecciosas?

Las enfermedades infecciosas son causadas por virus y bacterias. Estas enfermedades son contagiosas y algunas lo son en extremo. En muy raras ocasiones, una enfermedad infecciosa puede ser tan grave que le provoque una discapacidad permanente o le cause la muerte. El objetivo del Programa Nacional de Vacunación es proteger a su hijo contra estas enfermedades.

¿Cómo funcionan las vacunas?

Una vacuna ayuda al organismo de su hijo a desarrollar inmunidad contra los virus y las bacterias que causan enfermedades. Como resultado, su hijo no se pondrá enfermo, o lo hará con mucha menos frecuencia. Además, es poco probable que su hijo contagie a otras personas. Esto es importante para los niños que (aún) no se han vacunado. Por ejemplo, porque son demasiado jóvenes o porque no pueden vacunarse debido a alguna enfermedad. Normalmente, el niño recibe dos pinchazos cada vez. Las vacunas se aplican en el muslo o en la parte superior del brazo.

Efectos secundarios

Las vacunas pueden provocar efectos secundarios. La causa suele ser que las vacunas activan el sistema inmunitario del organismo. Estos efectos secundarios son casi siempre leves y desaparecen por sí solos. El efecto secundario más frecuente es una fiebre leve (temperatura en torno a los 38 grados) poco después de la vacunación. Además, el lugar donde se aplicó la inyección puede enrojecerse o hincharse ligeramente. Después de la aplicación de la vacuna contra el rotavirus, su hijo puede presentar diarrea, dolor de estómago o vómitos. Los efectos secundarios graves son poco frecuentes. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con su médico de familia. Por ejemplo, si su hijo está muy enfermo, sigue letárgico o tiene fiebre al cabo de unos días. La vacuna contra el virus RS casi nunca provoca efectos secundarios. Si su bebé tiene fiebre después de la aplicación de la vacuna, póngase en contacto con su médico de familia.

Algunos consejos para aliviar el dolor:

- En el caso de los bebés pequeños, los mimos y las distracciones pueden ayudar cuando están inquietos.
- Si el niño tiene dolor o parece encontrarse muy mal, el paracetamol puede ser de ayuda. Consulta el prospecto para saber qué dosis puede tomar su hijo.
- Es mejor no tocar demasiado el brazo o la pierna donde se le ha aplicado la vacuna. Esto puede empeorar el dolor.

Información útil

Inyección contra el virus RS
Desde junio de 2026, los bebés pueden recibir la vacuna contra el virus RS. En Bonaire, el virus RS es más común de junio a marzo. El virus es menos común únicamente en abril y mayo. El mes en que nazca su bebé determina cuándo recibirá la vacuna. Los bebés que nazcan entre junio y marzo recibirán la vacuna en las dos semanas siguientes al nacimiento. Los bebés que nazcan en abril y mayo recibirán la vacuna a finales de mayo o principios de junio.

Vacuna contra el rotavirus
La vacuna contra el rotavirus no es una inyección, sino un líquido que viene en un tubo pequeño. A los niños se les administra la vacuna en forma de gotas en la boca.

Mi hijo está enfermo. ¿Qué debo hacer?

¿Su hijo está enfermo o está tomando algún medicamento? De ser así, consulte con pediatra o enfermera. A veces es mejor posponer la vacunación por un tiempo.

¿Quiere saber más?

- Puede encontrar más información sobre las diversas enfermedades, vacunas y efectos secundarios en **rijksvaccinatieprogramma.nl/en**
- En **vaccinaties.steffie.nl/en**, encontrará información sobre vacunas para niños redactada en un lenguaje sencillo.





GGD Bonaire
Salubridat Públiko

Published by

National Institute for Public Health and the Environment, RIVM
P.O. Box 1 | 3720 BA Bilthoven
The Netherlands
www.rivm.nl/en

October 2026

Committed to *health and sustainability*

017183